



PROTOKOLL STADTRAT KLOTEN

18. März 2025· Beschluss 86-2025

3.1.1 Projekte

IDG-Status: öffentlich

Stadion Schluefweg; Evakuationsanlage; Bauabrechnung

Sachverhalt

Die bestehende Beschallungsanlage der SWISS Arena, die ursprünglich für Musikwiedergaben und Durchsagen an verschiedenen Veranstaltungen zum Einsatz kam, wurde in eine Evakuationsanlage umgebaut. Im Jahr 2017 wurden zwei neue Dokumente ratifiziert, welche die technischen und betrieblichen Anforderungen (System-Norm SN EN 50849 für elektroakustische Notfallwarnsysteme) an solche Beschallungsanlagen beschreiben. Die Geschäftsleitung genehmigte dafür mit Beschluss 84-2018 einen Kredit von Fr. 42'000. Nach der Genehmigung der Submittentenliste und der Zuschlagskriterien im StR-Beschluss 211-2019 durch den Stadtrat, genehmigte dieser mit Beschluss 119-2020 den Ausführungskredit in der Höhe von Fr. 258'000.

Kredit GL-B 84-2018 vom 19.12.2018	Fr. 42'000.00
Kredit StR-B 119-2020 vom 2.6.2020	Fr. 258'000.00
Summe Verpflichtungskredite Kostenträger 340.5030.113	Fr. 300'000.00

Die basierten auf folgenden Offerten bzw. Kostenannahmen im Vorfeld:

Projektierung, Virtually Audio GmbH	Fr. 40'710.60
Reserve, Rundung	Fr. 1'289.40
EVAK-Anlage, AVS Systeme AG (lt. Ausschreibung)	Fr. 178'006.08
Verkabelungsarbeiten, Schibli AG	Fr. 66'074.95
Brandabschottungen, geschätzt	Fr. 10'000.00
Reserve	Fr. 3'918.97
Total Offerten / Kostenschätzungen	Fr. 300'000.00

Dem ist folgender abgerechneter Aufwand gegenüber zu stellen, inkl. Angabe der Mehr- bzw. Minderaufwendungen:

Projektierung, Virtually Audio GmbH	Fr. 40'710.60	+ Fr. 0.00
Reserve, Rundung	Fr. 0.00	- Fr. 1'289.40
EVAK-Anlage, AVS Systeme AG (lt. Ausschreibung)	Fr. 204'128.20	+ Fr. 26'122.12
Verkabelungsarbeiten, Schibli AG	Fr. 65'856.70	- Fr. 218.25
Brandabschottungen, geschätzt	Fr. 0.00	- Fr. 10'000.00
Reserve	Fr. 440.00	- Fr. 3'478.97

Total Kosten gemäss Abacus-Auszug **Fr. 311'135.50 + Fr. 11'135.50**

Erwägungen

Obenstehende Tabelle zeigt eine Kostenüberschreitung von insgesamt 3.7%. Diese setzt sich aus Mehrkosten der AVS Systeme AG sowie Minderkosten der geschätzten Brandabschottungen zusammen.

Die Submissionsunterlagen wurden noch vor Baubeginn der Schluefweg HALLE erstellt, deswegen waren noch Lautsprecher für das alte SB-Restaurant, das während dem HALLEN-Umbau abgerissen wurde, enthalten.

Durch eine Optimierung (weglassen) der Anzahl angebotener Lautsprecher für das alte SB-Restaurant und hinzufügen einer neuen notwendigen USV-Anlage (unterbrechungslose Spannungsversorgung), beides wurde im Angebot 104429-3 offeriert und umgesetzt, resultieren Mehrkosten in der Höhe von Fr. 5'498.35.

Mit dem Eisbetrieb im Sommer 2021 musste festgestellt werden, dass die Anlage im Bereich Punkterichterbank nachgebessert (eine zusätzliche Relaisbaugruppe wurde eingebaut) werden musste, deswegen wurde eine Offerte Nr. 105193-1 erstellt, die ebenfalls in die Umsetzung kam und Kosten in der Höhe von Fr. 8'701.55 auslöste.

Durch Optimierungen der Kabeltrassen konnte auf die Brandabschottungen verzichtet werden, was zu Minderaufwendungen führte.

Beschluss:

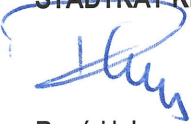
1. Die Bauabrechnung mit Baukosten Fr. 311'135.50 inkl. MwSt. für den Einbau der Evakuationsanlage in der SWISS Arena, Kostenträger Inv.-Nr. 340.5030.113, wird genehmigt.
2. Von den Mehrkosten zum Budgetkredit im Betrag von Fr. 11'135.50 oder rund 3,7% wird Kenntnis genommen.

Mitteilungen an:

- Bereichsleiter F+L
- Bereichsleiter F+S
- Leiter Finanz- und Rechnungswesen
- Leiter Technik Bereich F+S

Für Rückfragen ist zuständig: Kurt Steinwender, BL F+S, 044 804 85 98, kurt.steinwender@kloten.ch

STADTRAT KLOTEN


René Huber
Präsident


Thomas Peter
Verwaltungsdirektor

Versandt: 19. März 2025